



Tiedonantoja merenkulkijoille

TM 31/2023

Tiedonannot: 213 - 225 / 10.11.2023



Sisällysluettelo

Otsikko	Sivu
Indeksi alueittain	2
Karttaindeksi	3
Suomenlahti	4
Merenkurkku	13
Perämeri	14
Vuoksen vesistö	17
Tiedotuksia	18
Voimassa olevat Ennakko- (P) ja Tilapäiset- (T) - tiedonannot (10.11.2023)	20

Indeksi alueittain

Suomenlahti

Kartat

*213/2023	20, 952, A, B
*215/2023	19, 20, B
*216(T)/2023	18, 191, A, B
*217(T)/2023	18, 191, A, B
218(T)/2023	951, 952
*219/2023	14, 138, A
*220/2023	14, 138, A
*221/2023	22, 136, B

Merenkurkku

Kartat

*223/2023	48, 115, 820
-----------	--------------

Perämeri

Kartat

*214(T)/2023	52, 53, 833, 834, 835, 957
*224/2023	59, 854

Vuoksen vesistö

Kartat

*225/2023	L
-----------	---

Tiedotuksia

Kartat

*222/2023	
-----------	--

Karttaindeksi

Kartat	Tiedonannot
14	*219/2023, *220/2023
18	*216(T)/2023, *217(T)/2023
19	*215/2023
20	*213/2023, *215/2023
22	*221/2023
48	*223/2023
52	*214(T)/2023
53	*214(T)/2023
59	*224/2023
115	*223/2023
136	*221/2023
138	*219/2023, *220/2023
191	*216(T)/2023, *217(T)/2023
820	*223/2023
833	*214(T)/2023
834	*214(T)/2023
835	*214(T)/2023
854	*224/2023
951	218(T)/2023
952	*213/2023, 218(T)/2023
957	*214(T)/2023
A	*213/2023, *216(T)/2023, *217(T)/2023, *219/2023, *220/2023
B	*213/2023, *215/2023, *216(T)/2023, *217(T)/2023, *221/2023
L	*225/2023

Suomenlahti

*213/2023

2023-11-01

Suomi. Suomenlahti. Tss off Porkkala Lighthouse:in LO -puoli. Työt saatu päätökseen. Alueet ja rajat

Kartat

20

(INT 1252)

Edellinen

198/2023 [↗](#)

952

198/2023 [↗](#)

A/Helsinki - Tallinna

204/2023 [↗](#)

B/Hanko - Haapsalu, B/Helsinki - Tallinn

204/2023 [↗](#)

Kumotaan: 198(T)/2023 [↗](#)

1 20, 952, A/Helsinki - Tallinna, B/Hanko - Haapsalu, B/Helsinki - Tallinn

Poista

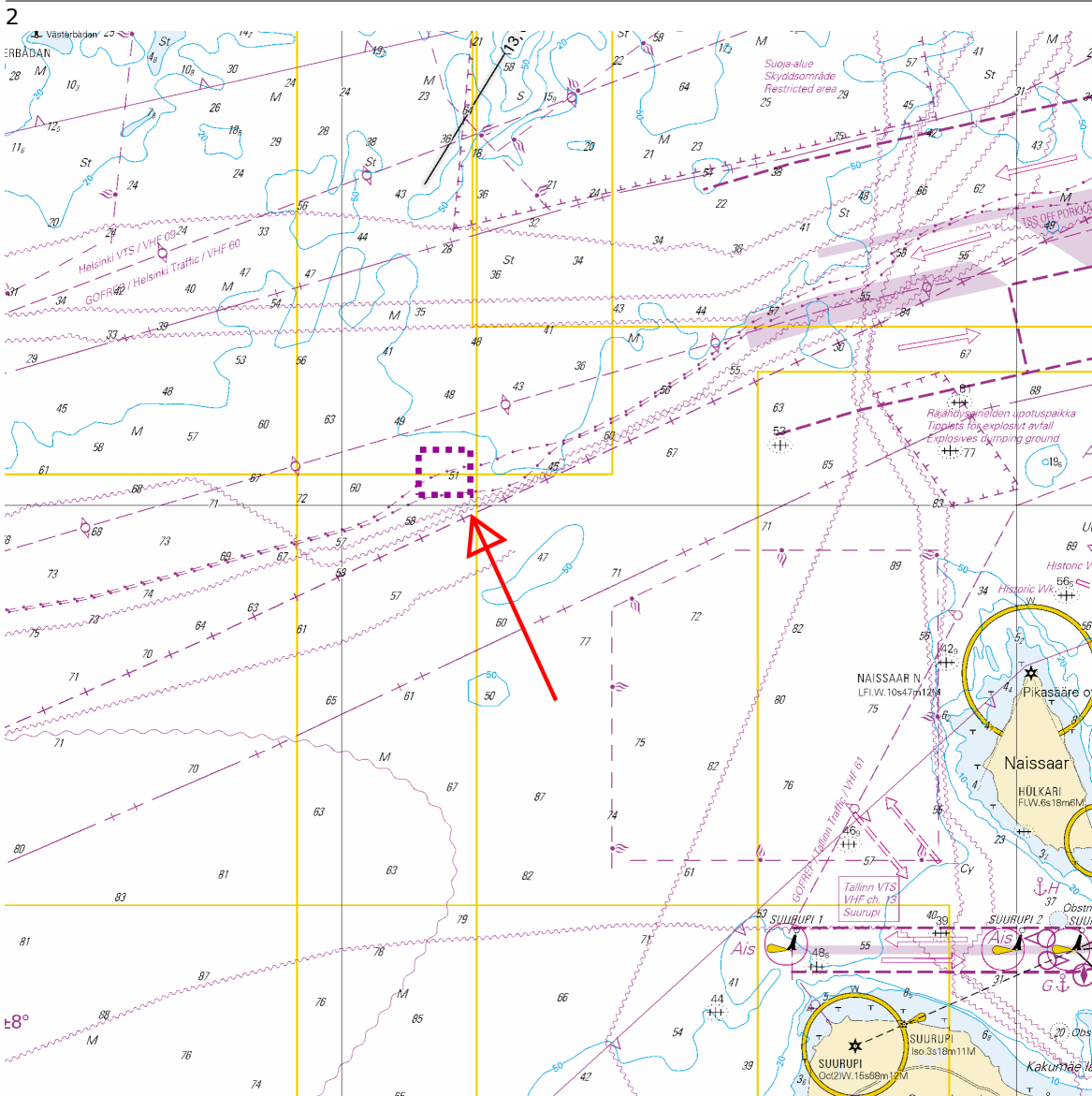
Huomioalue.

(1) 59°41.2'N 24°03.6'E

(2) 59°41.2'N 24°05.6'E

(3) 59°40.2'N 24°05.6'E

(4) 59°40.2'N 24°03.6'E



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa.

*215/2023

2023-11-10

Suomi. Suomenlahti. Inkoo. Porkkalanselkä. Reunamerkki Inkoo 6 toiminnasta. Turvalaitteet

Kartat		Edellinen
19	(INT 1251)	199/2023 ↗
20	(INT 1252)	213/2023 ↗
B631		213/2023 ↗

Kumotaan: 84(T)/2023 [↗](#)

1		19, 20, B631			
Muuta				59°55.726'N 24°10.820'E	13021
	INKOO 6 (dest)				

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

*216(T)/2023

2023-11-10



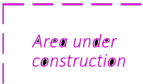
Suomi. Suomenlahti. Helsinki. Hernesaari. Turvalaitteet. Alueet ja rajat

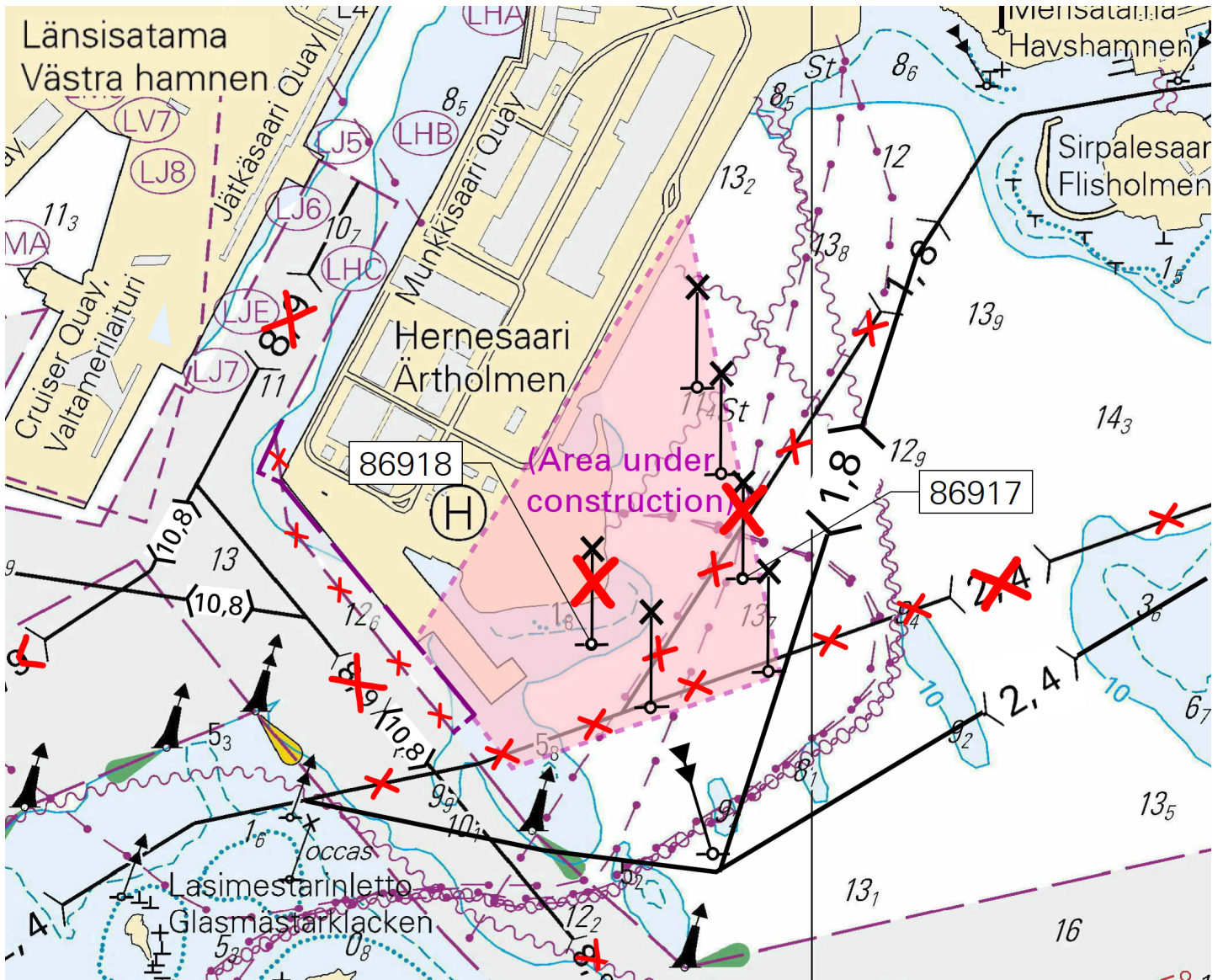
Kartat		Edellinen
18	(INT 1250)	204/2023 ↗
191	(INT 1159)	204/2023 ↗
A626, A626.1		213/2023 ↗
B626, B626.1		215/2023 ↗

Ajankohta: Toistaiseksi

Viittaa: 60/2019 [↗](#), 253(T)/2020 [↗](#), 296(T)/2020 [↗](#)

Kumotaan: 232(T)/2022 [↗](#)

1		18, 191, A626, A626.1, B626, B626.1			
Poista				60°08.751'N 24°55.642'E	86918
2		18, 191, A626, A626.1, B626, B626.1			
Poista				60°08.808'N 24°55.891'E	86917
3		18, 191, A626, A626.1, B626, B626.1			
Lisää		Seuraavien pisteiden välille:	(1)	60°08.763'N 24°55.363'E	
	Area under construction		(2)	60°08.660'N 24°55.517'E	
			(3)	60°08.736'N 24°55.944'E	
			(4)	60°09.100'N 24°55.806'E	



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

*217(T)/2023

2023-11-10

Suomi. Suomenlahti. Helsinki. Sompasaari. Kruununsillat. Tiedonanto
uusitaan. Turvalaitteet

Kartat		Edellinen
18	(INT 1250)	216/2023 ↗
191	(INT 1159)	216/2023 ↗
A626		216/2023 ↗
B626		216/2023 ↗

Ajankohta: n. 31.3.2024 asti

Kumotaan: 203/2023 [↗](#)

1		18, 191, A626, B626			
Lisää			60°10.727'N	24°58.716'E	87046
2		18, 191, A626, B626			
Lisää			60°10.715'N	24°58.802'E	87047
3		18, 191, A626, B626			
Lisää			60°10.702'N	24°58.889'E	87048
4		18, 191, A626, B626			
Lisää			60°10.690'N	24°58.975'E	87049
5		18, 191, A626, B626			
Lisää			60°10.590'N	24°58.603'E	87050
6		18, 191, A626, B626			
Lisää			60°10.576'N	24°58.685'E	87051
7		18, 191, A626, B626			
Lisää			60°10.563'N	24°58.768'E	87052



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

218(T)/2023

2023-11-10

Viro. Suomenlahti. Purekkariniemen P -puoli. Kelluva este. Esteet

Kartat

951

952

Edellinen

174/2023 [↗](#)

213/2023 [↗](#)

Ajankohta: Toistaiseksi

1

Lisää



951, 952

Kelluva este, navigoitava
varovaisesti!

59°49.70'N

25°50.70'E



(NtM 11/165(T), Tallinn 2023)

*219/2023

2023-11-10

Suomi. Suomenlahti. Kotka. Mussalon satama. Työt saatu päätökseen.
Alueet ja rajat

Kartat		Edellinen
14	(INT 1246)	140/2023 ↗
138	(INT 1155)	140/2023 ↗
A610, A610.1, A611		217/2023 ↗

Kumotaan: 61(T)/2023 [↗](#)

1

Työt saatu päätökseen. Suositeltu nopeusrajoitus 10 solmua välillä 60°24.10'N 26°53.50'E - 60°25.40'N 26°55.90'E on poistettu.

2

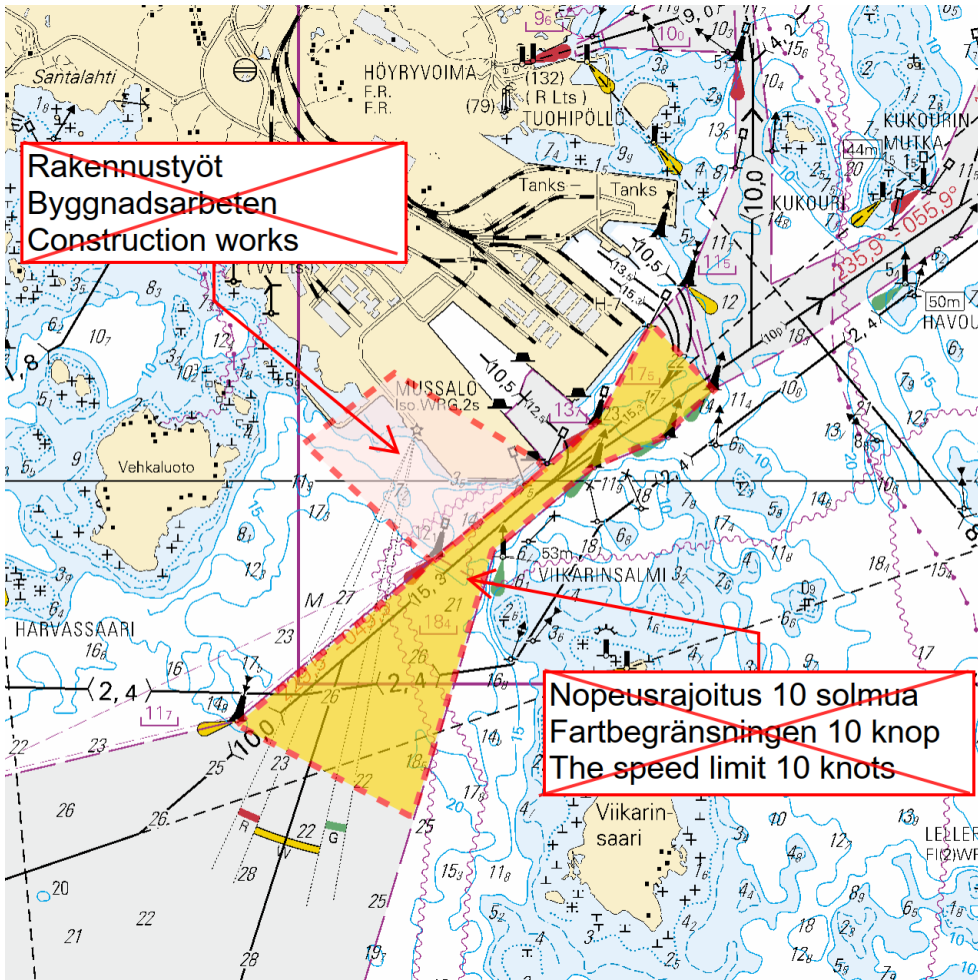
14, 138, A610, A610.1, A611

Poista



Seuraavien pisteiden väliä:

(1)	60°24.73'N	26°54.17'E
(2)	60°25.12'N	26°53.58'E
(3)	60°25.27'N	26°54.00'E
(4)	60°25.04'N	26°54.85'E
(5)	60°25.02'N	26°54.88'E
(6)	60°24.73'N	26°54.17'E



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa.

(HaminaKotka Satama Oy, 2023)

*220/2023

2023-11-10

Suomi. Suomenlahti. Kotka. Hovinsaari. Kaapelit ja johdot

Kartat		Edellinen
14	(INT 1246)	219/2023 ↗
138	(INT 1155)	219/2023 ↗
A609, A609.1		219/2023 ↗

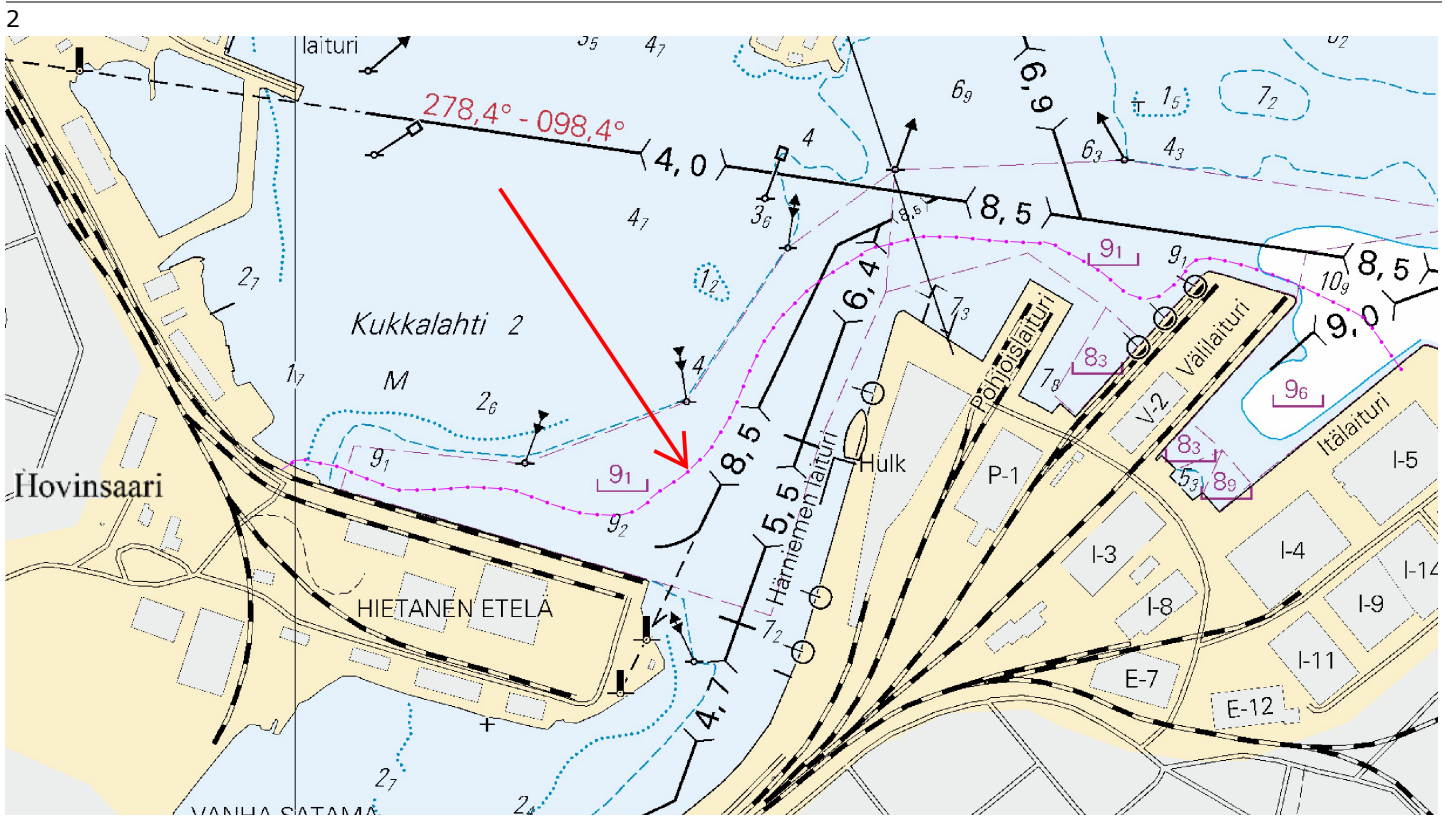
1

Lisää

14, 138, A609, A609.1

Suuraavien pisteiden välille:

(1)	60°28.366'N	26°55.990'E
(2)	60°28.369'N	26°56.013'E
(3)	60°28.350'N	26°56.121'E
(4)	60°28.350'N	26°56.256'E
(5)	60°28.337'N	26°56.370'E
(6)	60°28.400'N	26°56.509'E
(7)	60°28.454'N	26°56.568'E
(8)	60°28.491'N	26°56.671'E
(9)	60°28.491'N	26°56.870'E
(10)	60°28.473'N	26°57.010'E
(11)	60°28.485'N	26°57.050'E
(12)	60°28.421'N	26°57.273'E



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa.

(Kymen Vesi Oy, 2023)


*221/2023

2023-11-10

Suomi. Suomenlahti. Hanko. Lilla Vädersgrundet. Esteet. Syvyystiedot

Kartat		Edellinen
22	(INT 1254)	202/2023 ↗
136	(INT 1154)	202/2023 ↗
B636, B637, B637.1, B638		217/2023 ↗

1 Poista θ_1 22, 136, B636, B637, B637.1, B638 59°50.93'N 22°55.45'E

2 Lisää  22, 136, B637, B637.1, B638 59°50.947'N 22°55.475'E

Merenkurkku

*223/2023

2023-11-10

Suomi. Merenkurkku. Vaasa. Geoteknisiä pohjatutkimustöitä. Työt saatu päätökseen. Alueet ja rajat

Kartat

48
115.B, 115.C
820, 820.B

Edellinen

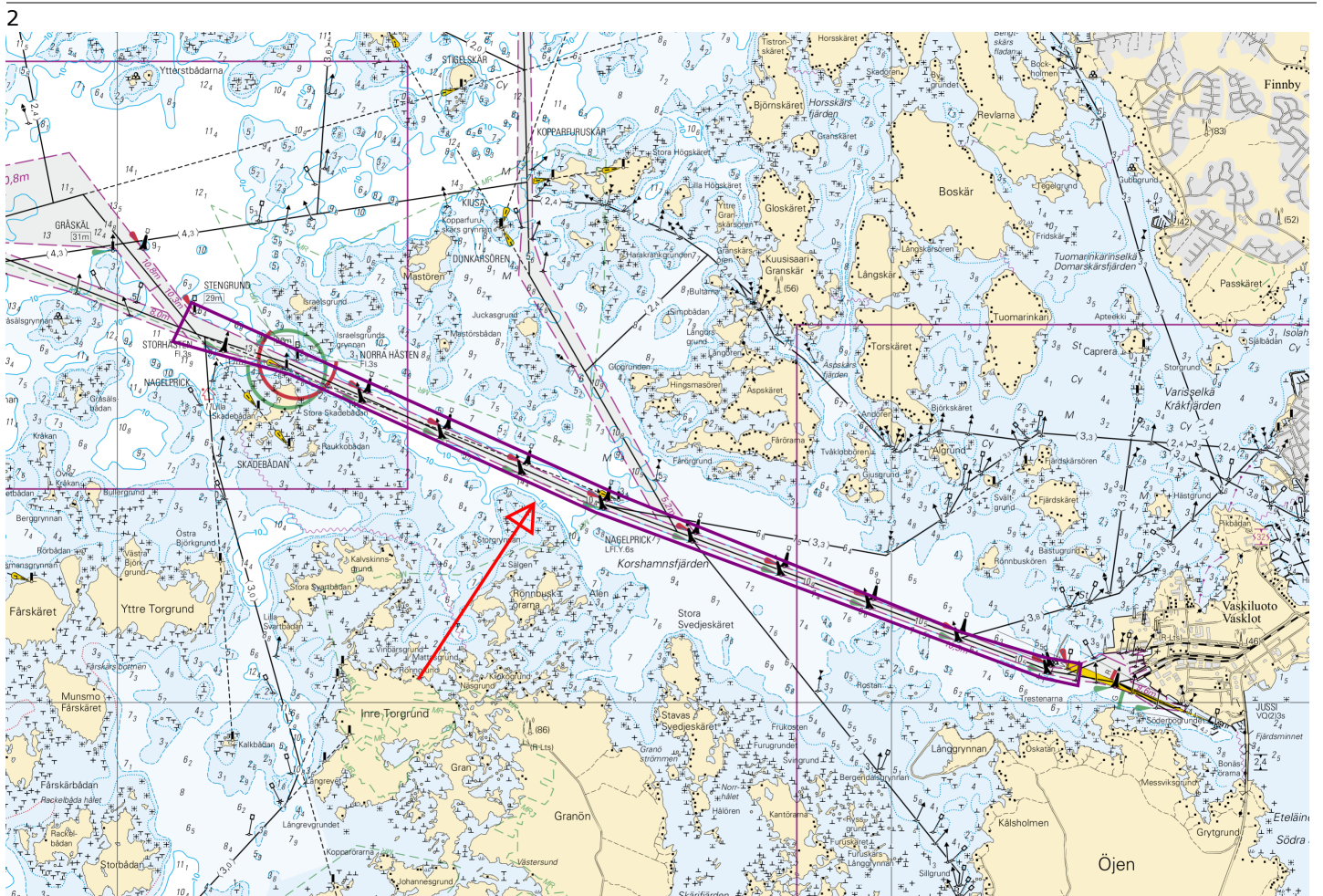
(INT 1139) 208/2023 [☑](#)
(INT 11391) 182/2023 [☑](#)
208/2023 [☑](#)

Viittaa: [238\(T\)/2022 ☑](#), [110\(T\)/2023 ☑](#), [126\(T\)/2023 ☑](#), [142\(T\)/2023 ☑](#), [164\(T\)/2023 ☑](#)

Kumotaan: [182\(T\)/2023 ☑](#)

1 48, 115.B, 115.C, 820, 820.B

Poista	Seuraavien pisteiden väliltä:	(1) 63°07.20'N	21°21.00'E
		(2) 63°05.16'N	21°32.27'E



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

Perämeri

*214(T)/2023

2023-11-06

Suomi. Perämeri. Kokkola. Lohtaja. Puolustusvoimat ampuu. Alueet ja rajat

Kartat		Edellinen
52	(INT 1143)	201/2023 ↗
53	(INT 1144)	89/2023 ↗
833		201/2023 ↗
834		201/2023 ↗
835		/
957	(INT 1208)	195/2023 ↗

Ajankohta: 15.11.2023 klo 07:00 - 19.11.2023 klo 24:00 Suomen aikaa, kaikkina vuorokauden aikoina

1

Puolustusvoimat ampuu Lohtajalla viikolla 46. Ammuntojen vaara-alue ulottuu merialueelle. Alueella liikkuvia kehoitetaan seuraamaan merivaroituksia ja radioliikennettä erityisen tarkasti. Lisätietoja: puh. 0299 442191.

<https://puolustusvoimat.fi/ajankohtaista/ampuma-ja-melutiedotteet>

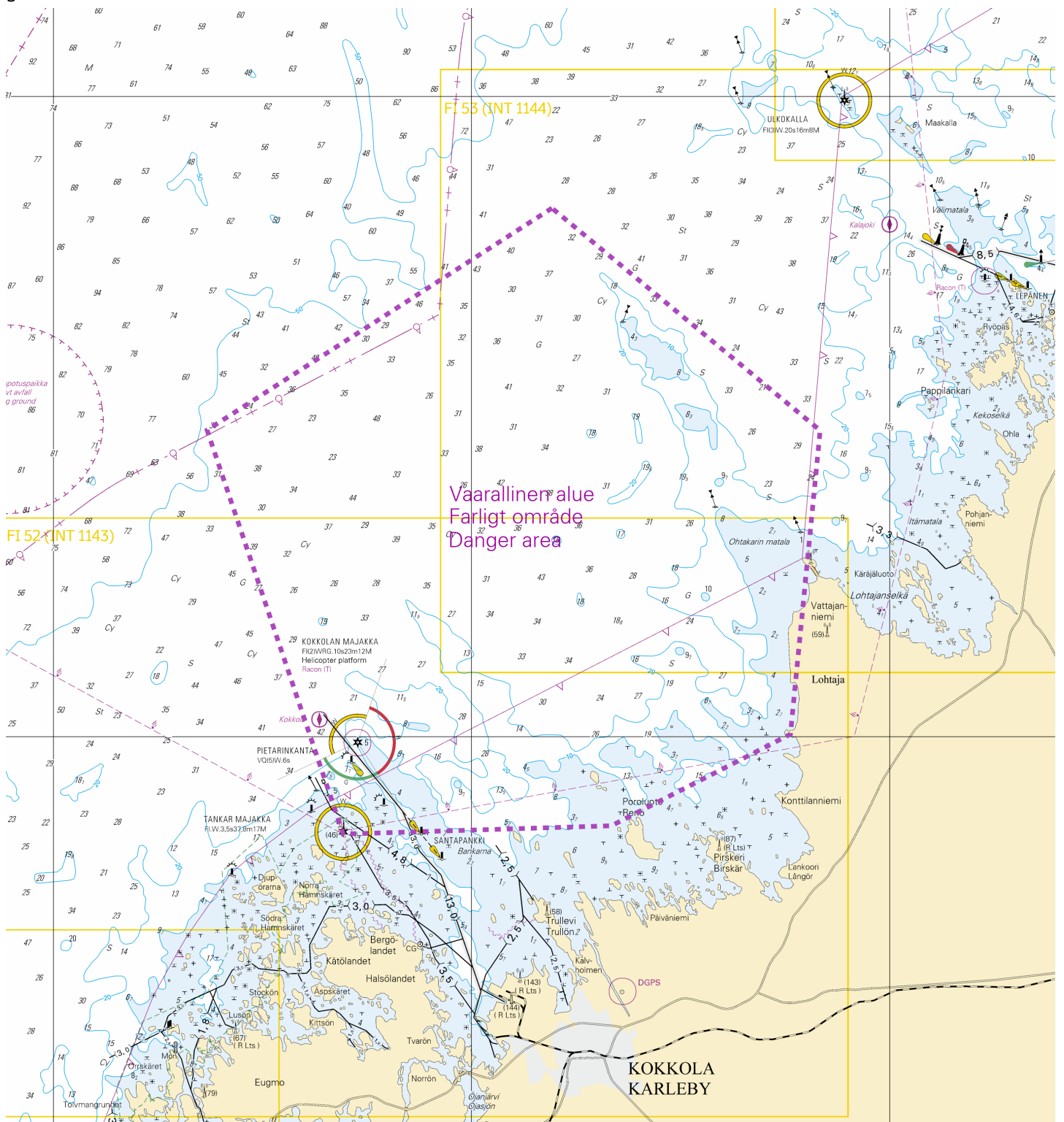
2

52, 53, 833, 834, 835, 957

Lisää

Vaarallinen alue

- | | | |
|-----|------------|------------|
| (1) | 63°57.17'N | 23°10.04'E |
| (2) | 63°57.22'N | 22°50.75'E |
| (3) | 64°09.54'N | 22°41.24'E |
| (4) | 64°16.45'N | 23°05.17'E |
| (5) | 64°09.72'N | 23°24.76'E |
| (6) | 64°00.13'N | 23°22.46'E |
| (7) | 63°57.17'N | 23°10.04'E |



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa.

(Puolustusvoimat/Försvarsmakten/The Finnish Defence Forces 2023)

*224/2023

2023-11-10

Suomi. Perämeri. Kemin väylä. Hebe. Syvyystiedot

Kartat

59, 59.A

(INT 1150)

Edellinen

/

854.A

210/2023 [↗](#)

1

Muuta

10₂



9_g

59, 59.A, 854.A

Lisää 10 m syvyyssäyrä

65°37.90'N

24°30.08'E

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

Vuoksen vesistö

*225/2023

2023-11-10

Suomi. Vuoksen vesistö. Mikkeli. Puumala. Kostiosaari. Syvyytiedot

Kartat

L215

Edellinen

170/2023 [↗](#)

1

Muuta

5



4_g

L215

61°36.159'N

28°20.394'E

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

Tiedotuksia

*222/2023

2023-11-10

Suomi. Suomenlahti. Muutoksia Turku Radion VHF -kanaviin. Tiedonanto uusitaan.

Kartat

Edellinen

1

Turku Radion Virolahden VHF-kanavaan tehdään muutos 20.11.2023 klo 09:00 UTC. Uusi VHF-kanava on seuraava:

VIROLAHTI

Vanha VHF-kanava 79

Uusi VHF-kanava 83

Muilla tukiasemilla työskentelykanaviin ei tule muutoksia.

Lisätietoa:

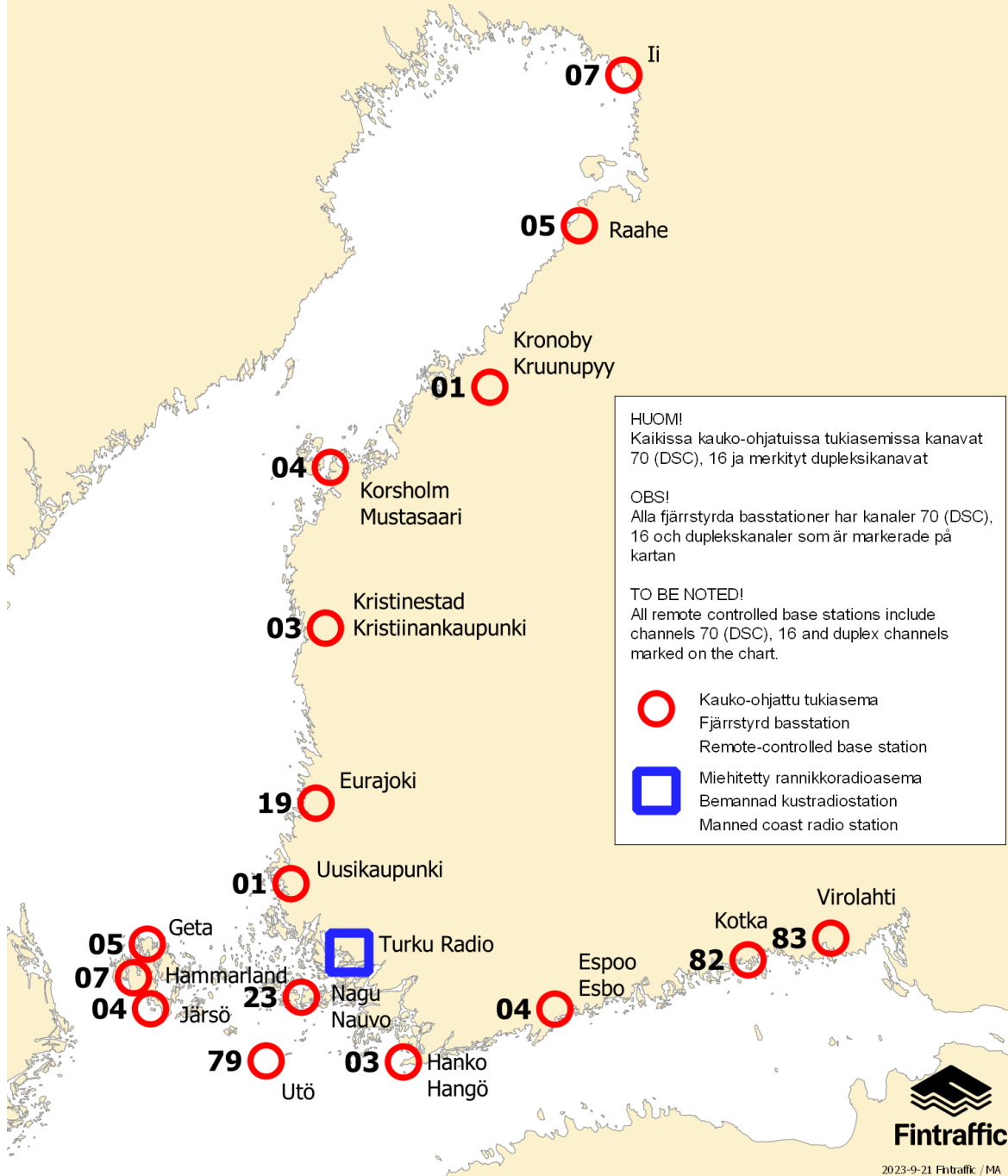
Henri Selin, erityisasiantuntija, Fintraffic VTS, henri.selin@fintraffic.fi

<https://www.fintraffic.fi/fi/vts/turvallisuusradio>

Turku Radion työskentelykanavat radiopuhelinliikenteessä

Turku Radios arbetskanaler för radiotelefoni

Working channels of Turku Radio for voice communication



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa.

(Fintraffic, 2023)

Voimassa olevat Ennakko- (P) ja Tilapäiset- (T) - tiedonannot (10.11.2023)

Suomenlahti

T&P	Kartat	Suomenlahti
174(T)/2019 ☑	951	Iso Tytärsaaren KA -puoli. Esteet
296(T)/2020 ☑	17, 18, 191, 952, A, B	Helsinki. Sipoo. Alueet ja rajat
19(T)/2021 ☑	951, A	Suursaaren LO -puoli. Loisto Severnyj Virgin sammutettu...Turvalaitteet
20(T)/2021 ☑	951, A	TSS OFF ROOSHER ISLAND. Majakka Rodser sammutettu...Turvalaitteet
228(T)/2021 ☑	951, A	Kulmamatala. Majakka Krestovyj sammutettu. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet
296(T)/2021 ☑	18, 191, A, B	Kruunuvuori. Korkeasaari...Rakennettu maasto. Alikulkukorkeudet
303(T)/2021 ☑	18, 191, A, B	Helsinki. Hernesaari. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet
304(T)/2021 ☑	18, 192, A, B	Helsinki. Vuosaari. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet. Alueet ja rajat
65(T)/2022 ☑	A, S	Viipuri. Tuhoutunut loisto. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet
66(T)/2022 ☑	A, S	Viipuri. Loiston valo poissa toiminnasta. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet
86(T)/2022 ☑	18, 191, 952, A, B	Helsinki. Kruunuvuori. Rajoituksia vesiliikenteeseen. Väylät
90(T)/2022 ☑	951	Tiskolovo. Majakka Kajbolovo. Turvalaitteet
196(T)/2022 ☑	951	Narvanlahti. Alueet ja rajat
266(T)/2022 ☑	18, 191, A, B	Helsinki. Sompasaari...Tiedonanto uusitaan. Alueet ja rajat
216(T)/2023 ☑	18, 191, A, B	Helsinki. Hernesaari. Turvalaitteet. Alueet ja rajat
217(T)/2023 ☑	18, 191, A, B	Helsinki. Sompasaari. Kruununsillat. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet
218(T)/2023 ☑	951, 952	Purekkariniemen P -puoli. Kelluva este. Esteet

Saaristomeri

T&P	Kartat	Saaristomeri
107(T)/2021 ☑	26, 190, D	Naantali. Raumakari...Kirkonsalmi. Hyljekarkotinlautat. Turvalaitteet
15(T)/2023 ☑	27, 167, D	Parainen. Utön E -puoli. Turvalaitteet
188(T)/2023 ☑	26, D	Parainen. Hessund...Rajoituksia vesiliikenteeseen. Alueet ja rajat
189(T)/2023 ☑	26, D	Parainen. Kirjala...Rajoituksia vesiliikenteeseen. Alueet ja rajat
197(T)/2023 ☑	C	Sottunga. Kyrkviken. Suljettu väylänosa. Alueet ja rajat

Ahvenanmeri

T&P	Kartat	Ahvenanmeri
-	-	

Selkämeri

T&P	Kartat	Selkämeri
30(T)/2022 ↗	41, 127, E	Rauma. Ulko-Petäjäs. Alueet ja rajat
148(T)/2022 ↗	956	Härnösand. Vårdkasberget. Turvalaitteiden huoltotyöt. Turvalaitteet
160(T)/2022 ↗	41, 127, E	Rauma. Otanlahti. Kelluva saari. Esteet
1(T)/2023 ↗	42, 125, E	Pori. Tahkoluoto. Turvalaitteet
104(T)/2023 ↗	955	Porin edusta. ODAS -poijut. Turvalaitteet
108(T)/2023 ↗	40, 954, 955	Brändö. Kustavi. ODAS -poijut. Turvalaitteet
109(T)/2023 ↗	44, 813, 956, E	Kristiinankaupunki. Kristiinankaupungin majakka sammutettu...Turvalaitteet
128(T)/2023 ↗	953, 954, 955, C	Saltvik. Brändö. Mittalaitteita pohjassa. Turvalaitteet
167(T)/2023 ↗	954, 955, C	Ahvenanmaan P -puoli. Geoteknisiä pohjatutkimustöitä. Alueet ja rajat

Merenkurkku

T&P	Kartat	Merenkurkku
238(T)/2022 ↗	48, 115, 921, F, M	Vaasa. Vaskiluoto. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet
57(T)/2023 ↗	957, F	Uumajan E -puoli. Loisto Fjärdgrund sammutettu. Turvalaitteet
110(T)/2023 ↗	48, 115, 820	Vaasa. Vaskiluoto. Ruoppaustyöt. Tiedonanto uusitaan. Alueet ja rajat
126(T)/2023 ↗	48, 115, 820	Vaasa. Vaskiluoto. Ruoppaustyöt. Alueet ja rajat
142(T)/2023 ↗	48, 115, 820, 956, 957, 8061, 8065	Vaasa. Vaskiluoto. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet. Väylät. Väyläalueet
164(T)/2023 ↗	48, 115, 820	Vaasa. Vaskiluoto. Turvalaitteet

Perämeri

T&P	Kartat	Perämeri
47(T)/2023 ↗	57, 119, 845, 846	Oulun satama. (N2000) (BSCD2000)...Syvyystiedot. Väylät. Väyläalueet
102(T)/2023 ↗	57, 847	Oulu. Luodematalat. Turvalaitteet
196(T)/2023 ↗	57, 119, 845, 846	Oulun satama. Ruoppaustyöt. Alueet ja rajat
214(T)/2023 ↗	52, 53, 833, 834, 835, 957	Kokkola. Lohtaja. Puolustusvoimat ampuu. Alueet ja rajat

Vuoksen vesistö

T&P	Kartat	Vuoksen vesistö
268(T)/2019 ↗	M	Kuopio. Kotkatniemi. Turvalaitteet
214(T)/2020 ↗		Leppävirta. Hyvärilä. Turvalaitteet
90(T)/2023 ↗	921, M	Kuopio. Loisto Sotkanselkä toiminnassa. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet

Kymijoen vesistö

T&P	Kartat	Kymijoen vesistö
-	-	

Kokemäenjoen vesistö

T&P	Kartat	Kokemäenjoen vesistö
-	-	

Oulujoen vesistö

T&P	Kartat	Oulujoen vesistö
-	-	

Paatsjoen vesistö

T&P	Kartat	Paatsjoen vesistö
-	-	

Saimaan kanava

T&P	Kartat	Saimaan kanava
-	-	

Pohjoinen Itämeri

T&P	Kartat	Pohjoinen Itämeri
194(T)/2023 ↗		Hiidenmaa. Majakka Tahkuna sammutettu. Turvalaitteet

Tiedotuksia

T&P	Kartat	Tiedotuksia
291(T)/2022 ↗		Perämeri. Oulun edusta. V-AIS. Tiedonanto uusitaan.
99(T)/2023 ↗		Merikarvian edusta. Merenmittausta.
137(T)/2023 ↗		Helsinki. Korkeasaari. Sillanrakennustyöt. Rajoituksia vesiliikenteeseen.